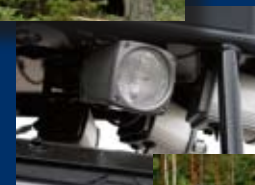




ROTTNE H8

KLEINE MASCHINE MIT GROSSEM POTENTIAL





Ausgezeichneter Überblick und klare Sicht.

UMWELTFREUNDLICHER MOTOR

Rottne H-8 arbeitet mit einem neuen leistungsstarken Vierzylinder-Dieselmotor der Tier 3.

Dieser übertrifft die Vorgaben der Emissionsanforderungen für moderne Industriemotoren.

Der neue Motor trägt die Bezeichnung Power Tech Plus und ist u.a. mit Vierventiltechnik, Common-Rail-Einspritzsystem und variablem Turbo ausgestattet.

Mit dieser Technologie und einer elektronischen Steuerung lassen sich Leistungskurve und Drehmoment an die für einen Harvester optimalen Drehzahlbereiche anpassen. Dadurch kann die Maschine bei einer niedrigen Arbeitsdrehzahl betrieben werden.

Im Vergleich zu seinem Vorgänger weist der neue Motor darüber hinaus deutlich kürzere Reaktionszeiten, geringere Vibrationen, eine niedrigeren Geräuschpegel und vor allem einen reduzierten Kraftstoffverbrauch auf.



EFFEKTIVER DURCHFÖRSTUNGSHARVESTER

Rottne H-8 ist der ideale Harvester für die bestandsschonende Durchforstung. Mit verschiedenen Optionen zu Fahrkmustern werden Rückwegabstände von bis zu 35 m ohne manuelle Zwischenzonenfällarbeiten möglich.

Das zweigeteilte Chassis mit dem Knickgelenk in der Mitte sorgt für eine exakte Spurhaltung. In Kombination mit den Nivellierungsmöglichkeiten lässt sich der Harvester auf Nebenwegen im Bestand überaus flexibel und einfach navigieren. Mit Sonderausrüstung von einer Rückfahrkamera an der Kabinenrückseite wird Zurücksetzen erleichtert. Die Kameraaufnahmen werden beim Rückwärtsfahren automatisch auf dem D5-Display dargestellt.

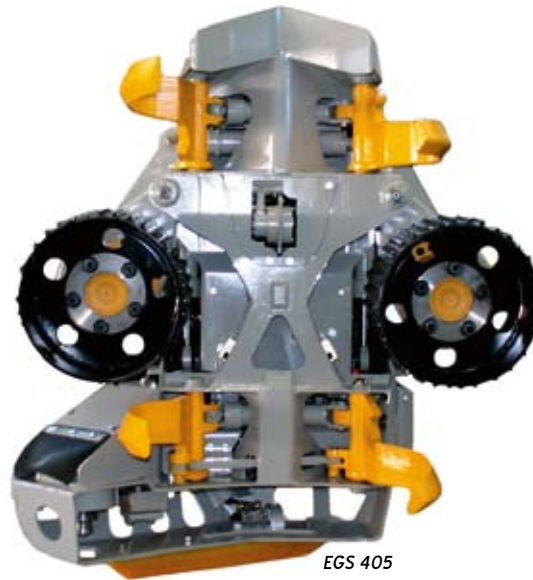
RK 50 ist ein Parallelkran mit 1,4-m-Teleskop und Kippfunktion am Drehgehäuse. In dichten Durchforstungsbeständen lässt sich der Kran somit besonders leicht und flexibel einsetzen.



GROSSZÜGIGE UND BEQUEME KABINE

Die geräumige und komfortable Kabine mit großen Fensterflächen bietet dem Fahrer freie Sicht auf den gesamten Arbeitsbereich. Am ergonomisch gestalteten Arbeitsplatz sind die Bedieninstrumente übersichtlich neben und vor dem Fahrersitz angeordnet. Der Sitz ist luftgefedert und mit Airvent ausgestattet. In die stufenlos verstellbaren Armlehnen sind Hebelkonsolen integriert. Diese enthalten Funktionstasten, die bei Fällen und Aufarbeitung häufig benutzt werden.

Die Farb-Touchscreens für D5-Maschinensteuerung und D5-Messsystem sind in geringer Höhe vor dem Fahrer angeordnet, um das Sichtfeld nicht einzugrenzen. Eine effektive Klimaanlage mit ACC sorgt dafür, dass der Fahrer stets von einem wohlt temperierten Kabinenklima mit frischer Luft umgeben wird. Die Kabine weist einen hohen Ausstattungsgrad auf. Täglich benötigte Utensilien können in mehreren Ablagemöglichkeiten und Staufächern untergebracht werden.



EGS 405

AGGREGAT

EGS 405 ist ein bewährter konventioneller Aggregattyp mit zwei Vorschubwalzen aus Stahl oder Vollgummi, zwei Paar beweglichen Entastungsmessern sowie einer Sägeneinheit mit automatischer Kettenspannung. Dank der kompakten Ausführung und des geringen Gewichts eignet es sich ideal für alle Arten von Durchforstungsbeständen. Das Aggregat besitzt einen kurzen Rahmen und eine separate Steuerung der oberen und unteren Entastungsmesser sowie Radarme.

Diese Faktoren schaffen gemeinsam mit der hohen Zugkraft des Aggregats ausgezeichnete Voraussetzungen für das Aufarbeiten von verwachsenen und schwer zu entastenden Laubwäldern. Ausrüstung zur Farbmarkierung und Baumstumpfbehandlung ist als Sonderausstattung lieferbar.

ROTTNE H-8



DURCHDACHT

Rottne H-8 besitzt ein schmales und kompaktes Chassis mit Pendelarmsystem, wodurch die Maschine ein einzigartiges Fahrverhalten im Gelände aufweist. Die vier Radarme weisen einen großen Pendelausschlag auf, sodass die Nivellierung Gefälle in allen Richtungen ausgleichen und eine größere Bodenfreiheit in steinigem und hügeligem Gelände sicherstellen kann.

Das Pendelarmsystem minimiert den Platzbedarf für den Harvester und optimiert Gewichtsverteilung und Stabilität. So können Fällen und Aufarbeitung auch seitlich mit voller Reichweite stattfinden. Das lastfühlende Hydrauliksystem verfügt über eine große Pumpenkapazität und sorgt bei Kran sowie Aggregat für schnelle und gezielte Bewegungen. Der flexible Parallelkran RK 50 zeichnet sich durch eine praktische Reichweite und eine Hubkraft aus, die dem Aggregatgewicht mehr als entspricht.

ROTTNE H-8 - KLEINER HARVESTER MIT GROSSEM POTENTIAL

Mehrere Untersuchungen haben belegt, dass durch den Bestand fahrende Harvester das gleichmäßigste Ergebnis bei der maschinellen Durchforstung liefern. Rottne H-8 besitzt alle Eigenschaften, um eine optimale Durchforstung auf Nebenwegen im Bestand sicherzustellen.

Durch das Pendelarmsystem bleibt die Maschinenbreite selbst bei einem Gefälle oder Fahrten über Hindernisse konstant. In der Kabine bietet sich dem Fahrer ein außergewöhnlicher Rundumblick. Der flexible Harvester lässt sich mit seinem Hydrostatantrieb und der exakten Spurlagehaltung überaus genau steuern sowie einfach vor- und zurücksetzen.

Die Baumauswahl wird erleichtert, wenn zwischen Fahrer und zu erntendem Baum nie ein Abstand über 6-7 m vorliegt.

Die Gefahr für Schäden am Waldbestand wird verringert, da keine Durchforstung von Rückewegen aus und in einem Abstand von 10-12 m stattfindet.

Wenn der Harvester mit einem GPS/GIS-System ausgerüstet ist, kann der Fahrer Bereichskarten mit Fahrmustern und Holzvolumina je Rückeweg nutzen. So wird gewährleistet, dass sämtliches Holz abtransportiert wird. Außerdem können dem Waldbesitzer für seinen Forstplan detaillierte Angaben zur Durchforstung zur Verfügung gestellt werden.

ROTTNE H-8



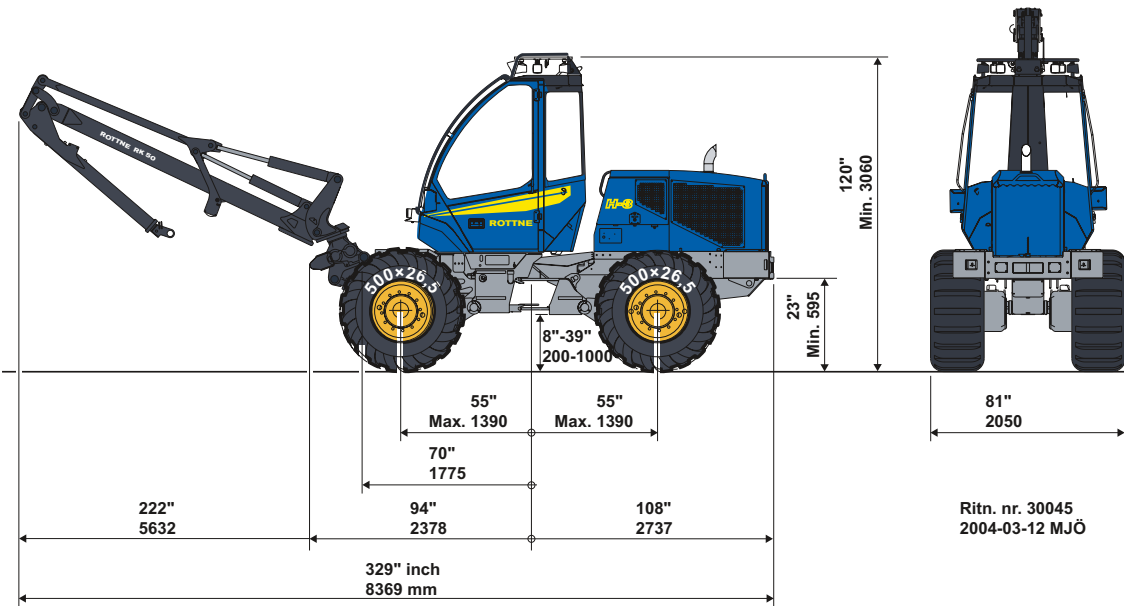
ROTTNE D5

Das Maschinensteuerungssystem Rottne D5, das auf CAN-Bustechnik basiert, steuert und überwacht Motor, Transmission, Kran und Aggregat. D5 besteht aus einem Hauptcomputer, einem 7-Zoll-Farb-Touchscreen sowie mehreren Steuereinheiten, die außen an der Maschine in der Nähe der betreffenden Funktionen angebracht sind. Der Hauptcomputer überträgt Daten per CAN-Buskabel, das zu allen Steuereinheiten verlegt ist. Die Einstellungen für Kran, Transmission und Motor, eine Überwachung von Druck, Temperaturen und Flüssigkeitsständen sowie eine Fehlersuche führt der Fahrer über das Display (Touchscreen) aus, das sich an einem verstellbaren Arm schräg vor dem Sitz befindet. Alarmanzeigen erfolgen über Ton- und Lichtsignale sowie als Klartextmeldung auf dem Display.



MESSSYSTEM ROTTNE D5

Eine neue Messsystemgeneration mit der Bezeichnung Rottne D5 ersetzt nunmehr das bisherige System D4. Es basiert auf einer neuen Technik. Die Hardware ist identisch mit dem Maschinensteuerungssystem D5. Die Software für das Berechnungssystem nutzt dieselben Algorithmen wie D4. Bei Version D5 ist der Betriebsbildschirm jedoch anders gestaltet, bietet mehr Einstellmöglichkeiten und ist generell benutzerfreundlicher.



SERVICEFREUNDLICH

Servicefreundlichkeit ist bei der Entwicklung aller Rottne-Maschinen ein entscheidendes Kriterium. Stillstandzeiten sind für Maschinenbesitzer kostspielig. Durch eine hohe Servicefreundlichkeit lässt sich der Zeitaufwand für Wartung, Reparaturen und Reinigung deutlich verringern. In dieser Hinsicht stellt Rottne H-8 keine Ausnahme dar. Um den gesamten Motorraum freizulegen, wird ganz einfach die Motorhaube nach hinten und die Öltanks zur Seite geklappt.

Auch die Kabine lässt sich bei Servicearbeiten an darunterliegenden Schläuchen und Blöcken zur Seite kippen. Die Elektrozentrale mit Sicherungen und Relais sowie Computern ist übersichtlich strukturiert und durch Öffnen der rechten Kabinentür leicht erreichbar. Die Vakuumpumpe für das Hydrauliksystem minimiert Ölaustritte, z.B. beim Schlauchwechsel. Die Pumpe für das Hydrauliköl erleichtert die Ölnachfüllung.



TECHNISCHE DATEN

MOTOR

JOHN DEERE 4045 HF 485, Tier 3
wassergekühlter Turbomotor mit Intercooler
Hubvolumen4,5 l
Drehmoment bei 1400 U/min645 Nm
Leistung bei 1800 U/min116 kW
Kraftstofftank260 l

TRANSMISSION

Vollhydrostatisch mit 3 Schaltstufen und stufenloser
Differentialsperre
Zugkraft73 kN

BREMSEN

Negative nasse Lamellenbremsen in den Radmotoren,
die proportional per Fußpedal gesteuert werden.
Feststell- und Notbremse.

HYDRAULIKSYSTEM

Komplett getrennte Systeme für Transmission
und Arbeitshydraulik.
Pumpenkapazität230 l/1700 U/min
Arbeitsdruck25,0 MPa

ELEKTROANLAGE

24-V-Elektroanlage mit Steuer- und Regelsystem Rottne D5.
Arbeitsbeleuchtung17 x 70 W

KABINE

Geräumige, vibrationsgedämpfte Sicherheitskabine (ROPS,
FOPS gemäß ISO-Standard) mit Polycarbonat-Fenstern.
Klimaanlage mit automatischer Regelung (ACC), Sonnen-
blenden. Radio mit CD-Player. Drucker des Messsystems in
die Decke integriert.
Geräuschpegel ... 69 dBA

KRAN

RK 50
Parallel geführter Wipparmkran mit kippbarem Kranfunda-
ment und 1,4-m-Teleskop.
Automatische Krankippfunktion ...-15°/+20°
Hubmoment, brutto/netto80/53 kNm
Drehmoment12 kNm
Drehwinkel230°
Reichweite7 m

AUSRÜSTUNG

Standard: 2 Handfeuerlöscher. Werkzeugsatz.
Sonnenblenden. Vakuumpumpe. Elektr. Nachfüllpumpe.
Sonderausrüstung: Datenkluppe. Farbkennzeichnung,
Orbitrollenkung, Handy, flüssigkeitsgefüllte Räder, Baum-
stumpfbehandlung, Bioöl, Sprinkler, Rückfahrkamera,
Motor/Kabinenheizer mit Heizschleife für Hydrauliktank,
GPS/Gis, Radketten.





ROTTNE H-8



Rottne Industri AB
www.rottn.com